



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Группа экспертов по единому железнодорожному праву

Вторая сессия

Женева, 16 сентября 2011 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня второй сессии^{1 2}

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в пятницу,
16 сентября 2011 года, в 9 ч. 30 м.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Утверждение доклада о работе первой сессии.

¹ Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unecsc.org/trans/registfr.html. Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (sc.2@unecsc.org) или по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер 740 30 или 734 57). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте www.unecsc.org/meetings/practical.htm.

² По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unecsc.org/trans/main/sc2/sc2.html. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (sc.2@unecsc.org) или по факсу (+41 22-917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

3. Последние изменения в области международного железнодорожного права.
4. Обзор работы по общим положениям и условиям для евро-азиатских железнодорожных транспортных договоров (ОПУ-Евразия).
5. Обсуждение межправительственного документа (МД-Евразия):
 - a) преамбула,
 - b) существенные положения,
 - c) заключительные положения,
 - d) утверждение и подписание.
6. Опыт функционирования железных дорог в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах.
7. Прочие вопросы.
8. Сроки проведения следующей сессии (следующих сессий).
9. Резюме решений.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/5).

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/5

2. Утверждение доклада о работе первой сессии

Группа экспертов официально утвердит доклад о работе своей первой сессии, состоявшейся 6 мая 2011 года.

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4

3. Последние изменения в области международного железнодорожного права

Группа экспертов, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности, проводившейся в последнее время правительствами, Европейской комиссией (ГД по мобильности), международными организациями и промышленностью, и о планах их будущей работы в области национального, регионального и международного железнодорожного права.

4. Обзор работы по общим положениям и условиям для евро-азиатских транспортных договоров (ОПУ-Евразия)

В соответствии с позиционным документом Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) "К единому железнодорожному праву для евро-азиатских транспортных коридоров" (ECE/TRANS/2011/3 и Corr.1) и с планом работы Группы экспертов ЕЭК ООН, принятым на ее первой сессии (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, пункт 9), Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о работе по ОПУ-Евразия, проведенной экспертами по железнодорожным вопросам под эгидой ОСЖД и Международного комитета железнодорожного транспорта (МКЖТ) в сотрудничестве с Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ).

5. Обсуждение межправительственного документа (МД-Евразия)

Группе экспертов предлагается рассмотреть проект межправительственного документа (МД-Евразия), подготовленный секретариатом в соответствии с решениями, принятыми на первой сессии (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, пункты 19–37), и итогами консультаций с членами Группы экспертов.

МД-Евразия не будет учреждать право обязательного характера, однако обеспечит стратегические рамки для ОПУ-Евразия и подчеркнет политическую поддержку со стороны соответствующих правительств в деле принятия, а также правильного и транспарантного использования международных железнодорожных транспортных договоров в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах, подготовленных и осуществляемых в железнодорожном секторе (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/2, пункт 2).

Проект МД-Евразия будет приведен в документе секретариата ECE/TRANS/ SC.2/GEURL/2011/6.

В соответствии со структурой, согласованной на первой сессии Группы экспертов (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, пункт 21), надлежит считать утвержденными следующие составные элементы МД-Евразия:

а) Преамбула

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить проект преамбулы МД-Евразия с учетом соответствующих решений, принятых на первой сессии (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, пункты 22–24).

б) Существенные положения

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить проект существенных положений МД-Евразия с учетом соответствующих решений, принятых на первой сессии (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, пункты 25–31), и прогресса, достигнутого железнодорожным сектором в области МД-Евразия.

Как было решено ранее, существенные положения МД-Евразия должны включать стратегические заявления по МД-Евразия, а также экономические и эксплуатационные положения по облегчению евро-азиатских железнодорожных перевозок. Правовые же положения в прямой форме затрагивать в МД-Евразия не следует. Предпочтительнее сделать надлежащие ссылки на основные ОПУ-Евразия и на общие аспекты, затрагиваемые в них.

с) Заключительные положения

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить заключительные положения МД-Евразия, содержащие предписания, касающиеся наблюдения и рассмотрения.

d) Утверждение и подписание

На основе проекта, подготовленного секретариатом, Группе экспертов предлагается распространить рекомендацию о надлежащей процедуре подписания и/или легализации МД-Евразия, а также проект перечня предполагаемых подписантов. Группе экспертов также предлагается принять решение о наиболее приемлемом обозначении и полном наименовании документа после анализа различных вариантов, представленных в проекте секретариата.

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/6

6. Опыт функционирования железных дорог в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах

Группа экспертов, возможно, пожелает обменяться информацией об опыте функционирования железных дорог в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах за последнее время. Железнодорожным предприятиям предлагается представить краткие сообщения об опыте таких перевозок на большие расстояния, накопленном за последнее время, и о вызовах, с которыми они сталкиваются в ходе таких перевозок.

7. Прочие вопросы

В настоящее время по данному пункту не было высказано никаких предложений. Предложения следует направлять в секретариат ЕЭК ООН (sc.2@unece.org).

8. Сроки проведения следующей сессии (следующих сессий)

Следующая сессия Рабочей группы по железнодорожным перевозкам (SC.2) ЕЭК ООН состоится в Женеве 3 и 4 ноября 2011 года. В соответствии с утвержденным планом работы МД-Евразия предполагается принять на этой сессии для представления Комитету по внутреннему транспорту ЕЭК ООН.

Следующая сессия Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) ЕЭК ООН запланирована на 28 февраля – 1 марта 2012 года.

9. Резюме решений

В соответствии с установившейся практикой Председатель представит краткое резюме принятых решений. После сессии секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем и заместителем Председателя подготовит доклад об итогах сессии.